

## Orkhoni nyelv

Az Szibériában beszélt, Kr. u. első évezred végéig kihalt orkhoni nyelv a török nyelvcsaládhoz tartozik. A nyelv az Orkhon és Jenyiszej folyók között talált rovásírási feliratokon maradt ránk, amely írás nagy valószínűséggel a székely rovásírással is rokon.

|    | <b>Orkhoni nyelv</b>            | <b>Magyar fordítás</b>               |
|----|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. | Oghuling baliqigh alti.         | A fiad elfoglalta a várost.          |
| 2. | Baz oghuligh yangilti           | A vazallus elárulta a fiút.          |
| 3. | Siz baliqimizin buzdingiz.      | Lerombolták a városunkat.            |
| 4. | Qaghanimiz oghulingin yangilti. | A királyunk elárulta a fiadat.       |
| 5. | Oghulim barqingin buzdi.        | A fiam lerombolta a házat.           |
| 6. | Siz qaghanigh yangiltingiz.     | Elárultátok a királyt.               |
| 7. | Biz baliqigh altimiz.           | Elfoglaltuk a várost.                |
| 8. | Bazim qaghanimizin yangilti.    | A vazallusom elárulta a királyunkat. |

### **Fordítsd le az alábbi mondatokat magyarra!**

Qaghan baliqigh alti.

Men barqigh buzdim.

### **Fordítsd le az alábbi mondatokat orkhoni nyelvre!**

A fiú elfoglalta a városunkat.

A király elárulta a vazallust.

A vazallusod lerombolta a házam.